

La construcción de modelos de redacción de sentencias con perspectiva ciudadana y lectura fácil

En la búsqueda de una justicia más inclusiva y accesible, la implementación de sentencias con perspectiva ciudadana se ha convertido en una necesidad imperante; de igual modo, es de suma relevancia que, en los casos que involucren personas con discapacidad o menores de edad, las sentencias sean redactadas en formato de lectura fácil (SCJN, 2022).

A menudo, la ciudadanía percibe que la administración de justicia es un asunto exclusivo de las personas profesionales del derecho. Esto se debe a que, en general, las sentencias se redactan con un lenguaje técnico y poco comprensible para el público en general.

En atención a esto, podemos señalar que la justicia inclusiva y accesible es fundamental por varias razones:

1. **Derechos Humanos:** Garantiza que todas las personas, independientemente de sus capacidades, puedan ejercer sus derechos y acceder a la justicia en igualdad de condiciones. El acceso a la justicia es un derecho humano esencial que permite a las personas proteger y reclamar sus derechos (Plena inclusión, 2021).
2. **Equidad y Democracia:** Una justicia inclusiva promueve la equidad y fortalece la democracia al asegurar que todas las personas, especialmente las más vulnerables, tengan voz y puedan participar en los procesos judiciales. Esto es crucial para construir una sociedad más justa y equitativa (El Espectador, 2022).
3. **Desarrollo Humano Sostenible:** La justicia inclusiva desempeña un papel central en el desarrollo humano sostenible, ya que fomenta la transformación social y la integración de todas las personas como agentes de cambio. Esto contribuye a un sistema más equitativo y respetuoso de los derechos de todas las personas (UNDP, 2023).
4. **Confianza en el Sistema Judicial:** Hacer que la justicia sea accesible y comprensible aumenta la confianza de la ciudadanía en el sistema judicial. Cuando las personas entienden y sienten que pueden acceder a la justicia, es más probable que confíen en las instituciones y respeten sus decisiones (El Espectador, 2022).

En esa línea argumentativa, podemos considerar que una sentencia con perspectiva ciudadana es una decisión judicial redactada de manera clara y accesible, con el objetivo de que cualquier persona, independientemente de su formación, pueda entenderla.

Las características principales que debe tener una sentencia con perspectiva ciudadana incluyen (Revista Abogacía, 2023):

- **Lenguaje simple y directo:** Se utilizan palabras cotidianas y frases cortas.
- **Evitar tecnicismos:** Se omiten términos legales complejos y latín.
- **Párrafos cortos:** La información se presenta en fragmentos pequeños para facilitar la comprensión.
- **Resumen Ejecutivo:** Es deseable que incluya un resumen al inicio que explica brevemente el caso, los puntos principales y la decisión final.

Por otro lado, el formato de lectura fácil es reconocido como “*un método de elaboración y adaptación de documentos regido por un conjunto de pautas con el fin de asegurar la comprensión de los textos*” (SCJN, 2022), así, el formato de lectura fácil se aparta de otras formas de comunicación, al dirigirse de manera específica a personas que tienen dificultades de comprensión.

Así, la lectura fácil no se limita únicamente al uso de un lenguaje claro y sencillo, aunque esto es una parte importante. También requiere seguir las directrices establecidas por instituciones especializadas durante más de seis décadas, las cuales abarcan diversos aspectos como la ortografía, la gramática, el vocabulario, el estilo, las ilustraciones y el diseño (SCJN, 2022).

Tomando como base lo anterior, podemos concluir que mientras las sentencias con perspectiva ciudadana buscan hacer la justicia comprensible para el público en general, las sentencias en lectura fácil están específicamente diseñadas para ser accesibles a personas con necesidades especiales de comprensión.

En esa línea argumentativa, la elaboración de sentencias con perspectiva ciudadana y de lectura fácil cobra especial relevancia en el Tribunal Electoral de la Ciudad de México, pues está inmerso en un contexto donde la participación ciudadana es activa y fundamental. Ello, ya que la Ciudad de México cuenta con diversos instrumentos de participación ciudadana, como la consulta de presupuesto participativo y la elección de Comisiones de Participación Comunitaria (COPACO).

Estos mecanismos permiten a la ciudadanía influir directamente en las decisiones públicas y en la gestión de recursos, promoviendo una democracia más participativa y representativa (Ley de Participación Ciudadana de la Ciudad de México, 2019).

En este sentido, las sentencias con perspectiva ciudadana juegan un papel crucial. Al utilizar un lenguaje claro y accesible, estas sentencias aseguran que la ciudadanía en general pueda entender las decisiones judiciales que afectan sus derechos y su entorno.

Esto no solo fortalece la transparencia y la confianza en el sistema judicial, sino que también empodera a la ciudadanía, permitiéndole participar de manera informada en los procesos democráticos.

Además, la implementación de sentencias en formato de lectura fácil fomenta la inclusión social, garantizando que personas con discapacidad intelectual, la niñez y cualquier persona con dificultades de comprensión lectora puedan acceder a la justicia de manera equitativa.

En una ciudad donde la participación comunitaria es tan activa, es esencial que todas las personas tengan la capacidad de entender y participar en los procesos judiciales que impactan sus vidas.

La elaboración de sentencias con perspectiva ciudadana en la Ciudad de México, también es especialmente relevante debido a la presencia de pueblos originarios que forman parte integral de la diversidad cultural de la región. Estos pueblos, que han habitado el territorio desde tiempos ancestrales, conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, por lo que la emisión de sentencias claras y accesibles garantiza que las personas integrantes de los pueblos originarios, puedan entender y participar en los procesos judiciales que les impactan.

Esto es crucial para asegurar que sus derechos sean respetados y protegidos, especialmente en contextos donde las costumbres y especificidades culturales deben ser tomadas en cuenta.

En ese sentido, considero deseable que se establezcan programas de formación y actualización en redacción clara y accesible para personas juzgadoras y personal judicial. Esto asegurará que todas las personas involucradas en la elaboración de sentencias estén equipados con las habilidades necesarias para comunicar de manera efectiva y comprensible.

Finalizo haciendo hincapié en la importancia de trabajar hacia una justicia que sea verdaderamente inclusiva y accesible para todas las personas, pues contribuye a construir una sociedad más justa y democrática, donde todas las personas pueden ejercer plenamente sus derechos.

Fuentes:

- El Espectador. (2022). *El proyecto para que la justicia sea clara, entendible y accesible para todos*. Disponible en: www.elespectador.com (Acceso: 12 de marzo de 2025).
- Ley de Participación Ciudadana de la Ciudad de México. (2019). Ley de Participación Ciudadana de la Ciudad de México. Publicada en la Gaceta Oficial de la Ciudad de México el 12 de agosto de 2019. Disponible en: data.consejeria.cdmx.gob.mx (Acceso: 12 de marzo de 2025).

- Plena inclusión. (2021). 10 consejos para mejorar el acceso a la justicia. Disponible en: www.plenainclusion.org (Acceso: 12 de marzo de 2025).
- Revista Abogacía. (2023). La importancia de elaborar sentencias en formato de lectura ciudadana. Disponible en: www.revistaabogacia.com (Acceso: 12 de marzo de 2025).
- Suprema Corte de Justicia de la Nación. (2022). *Guía para elaborar sentencias en formato de lectura fácil dirigidas a personas con discapacidad intelectual*. Ciudad de México: Suprema Corte de Justicia de la Nación.
- UNDP. (2023). *Por una justicia que potencie el desarrollo humano sostenible*. Disponible en: www.undp.org (Acceso: 12 de marzo de 2025).